



## תביעה לתגמול מחוסר פרנסה / נצרך / תגמול פרישה מוקדמת / תגמול מיוחד (תג"מ עפ"י הוראה) طلب تعويض لعدم وجود دخل / محتاج / تعويض تقاعد مبكر / تعويض خاص (تعويض حسب التعليمات)

### חובה לצרף לטופס זה יגב ארפאק מא ילי

- יש למלא הצהרה על הכנסות (סעיף 4), ולצרף אישורים משלושת החודשים האחרונים על הכנסה מכל מקור.
- יגב מלء تصريح حول المدخولات (بند 4)، ويغب إرفاق تصديقات من الأشهر الثلاثة الماضية حول كل دخل من أي مصدر.
- יש לצרף לתביעה תדפיסי חשבונות עו"ש של התובע ובן/בת הזוג, כולל אישור מהבנק על פקדונות וחסכונות.
- יגב إرفاق نسخ من كشوفات الحسابات الجارية التابعة لمقدم الطلب والزوج/الزوجة، بما في ذلك تصديق البنك بشأن الودائع والمدخرات.
- במקרה של תביעה לתגמול נצרך/תגמ 6, יש לצרף מסמכים רפואיים המעידים על מצבך. في حالة طلب مخصصات محتاج/تعويض 6، يگب إرفاق مستندات طبية التي تثبت حالتك.
- במקרה של תביעה לתגמול חוסר פרנסה, יש לצרף אישור לשכת התעסוקה או פקיד השומה על תאריך רישום בלשכה. במקרה של תביעה לתגמול פרישה מוקדמת, יש לצרף אישור מרופא תעסוקתי ואישור הפסקת עבודה, לצורך בדיקת הזכאות. في حالة طلب تعويض لعدم وجود دخل، يگب إرفاق شهادة من مكتب العمل أو موظف الضريبة حول تاريخ التسجيل في المكتب.
- במקרה של דרישה לתגמול פרישה מוקדמת, יש לצרף אישור מרופא תעסוקתי ואישור הפסקת עבודה, לצורך בדיקת הזכאות. في حالة طلب تعويض تقاعد مبكر، يگب إرفاق شهادة طبيب مهني وتصديق إنهاء خدمة لغرض فحص الاستحقاق.
- יתכן ותידרש להציג מסמכים נוספים לצורך בדיקת זכאות. قد يُطلب منك تقديم مستندات إضافية لغرض فحص الاستحقاق.

## כיצד יש להגיש את התביעה

### كيفية تقديم الطلب

- ✍ הטופס ימולא ע"י הנכה בלבד.  
يتم تعبئة الطلب من قبل الشخص ذو الاحتياجات الخاصة فقط.
- ✍ יש למלא את התביעה על פי ההנחיות הרשומות בה ולצרף אישורים נוספים על פי הנדרש בתביעה.  
يجب ملء الطلب وفقاً للتعليمات الواردة فيه ويجب إرفاق التصديقات الإضافية كما هو مطلوب في الطلب.
- ✍ **את התביעה בצירוף המסמכים הנוספים ניתן:**  
**يمكن تقديم الطلب مع المستندات الإضافية بالطرق التالية:**
  - למלא באופן מקוון באתר הביטוח הלאומי [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il) ולשלוח אונליין עם המסמכים הנוספים לסניף המטפל.  
ملأ بيانك بشكل الكتروني على موقع التأمين الوطني [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il) وارساله عبر الإنترنت مع الوثائق الإضافية إلى الفرع المعالج.
  - למלא באופן ידני, לסרוק אותה יחד עם המסמכים הנוספים, ולשלוח באמצעות אתר האינטרנט/שליחת מסמכים.  
ملأه يدوياً، ومسحه ضوئياً مع المستندات الإضافية، وارساله عبر موقع الانترنت/ارسال مستندات.
  - לשלוח בדואר או בפקס או להניח בתיבת השירות של הסניף לפי מקום המגורים.  
الإرسال عبر البريد أو الفاكس أو وضعه في صندوق خدمة فرع حسب محل الإقامة.
- ✍ לשאלות וביירוים ניתן להתקשר למוקד \*6050 או 04-8812345, או לפנות באמצעות אתר האינטרנט [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il).  
للأسئلة والاستفسارات يمكن الاتصال بمركز الاتصال الهاتفي \*6050 أو 04-8812345، أو التوجه إلينا عبر موقع انترنت التأمين الوطني [www.btl.gov.il](http://www.btl.gov.il).

## חובה לחתום על טופס התביעה

### التوقيع على نموذج الطلب إلزامي

טופס זה מנוסח בלשון זכר אך פונה לנשים ולגברים כאחד  
كتبت هذه الإستمارة بصيغة المذكر لكنّها موجهة للنساء والرجال على حدّ سواء



המוסד לביטוח לאומי  
מינהל הגמלאות  
مؤسسة التأمين الوطني  
مديرية المخصصات

עמוד 2 מתוך 7

<div style="border: 1px solid black; width: 100%; height: 100%; display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 80%; height: 20px; margin-bottom: 5px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 15%; height: 20px;"></div> </div> <p style="text-align: center;">מס' זהות / דרכון</p> <div style="display: flex; justify-content: space-around;"> <div style="border: 1px solid black; width: 15%; height: 20px;"></div> <div style="border: 1px solid black; width: 15%; height: 20px;"></div> </div> <p style="text-align: center;">סוג המסמך דפים</p>	<p>לשימוש פנימי בלבד (סריקה)</p>	<p><b>חותמת קבלה</b></p>
---	----------------------------------	--------------------------

**תביעה לתגמול מחוסר פרנסה / נצרך / תגמול פרישה מוקדמת / תגמול מיוחד (תג"מ עפ"י הוראה) / תגמול מיוחד (תג"מ עפ"י הוראה)**  
**תגמול מיוחד / תגמול מיוחד (תג"מ עפ"י הוראה) / תגמול מיוחד (תג"מ עפ"י הוראה) / תגמול מיוחד (תג"מ עפ"י הוראה)**

**1 תביעה לתגמול**

אני החתום על טופס זה תובע תגמול:  מחוסר פרנסה  נצרך  תגמול פרישה מוקדמת  
 أنا الموقع على هذا النموذج أطلب تعويض: لعدم وجود دخل / محتاج / تعويض تقاعد مبكر

תגמול מיוחד - לפי הפרטים הבאים:  
 تعويض خاص - حسب التفاصيل التالية:

**2 פרטי התובע**  
**تفاصيل مقدم الطلب**

שם משפחה اسم العائلة	שם פרטי الاسم الشخصي	אחוזי נכות نسبة العجز	מספר זהות رقم الهوية ס"ב
-------------------------	-------------------------	--------------------------	--------------------------------

מצב משפחתי:  רווק/ה  אלמנה  נשוי/אה  פרודה  גרושה  ידועה בציבור  
 الحالة الاجتماعية: أعزب/عزباء / أرمل/ة / متزوج/ة / منفصل/ة / مطأقة / معروف/ة لدى الجمهور

**כתובת (הרשומה במשרד הפנים)**  
**العنوان (كما هو مسجل في وزارة الداخلية)**

מיקוד رقم المنطقة	יישוב البلدة	דירה الشقة	כניסה المدخل	מס' בית رقم المنزل	רחוב / תא דואר شارع / صندوق بريد
דואר אלקטרוני بريد الكتروني			טלפון נייד الهاتف الخليوي		טלפון קווי رقم الهاتف

**אם הטלפון הנייד או הדואר האלקטרוני אינם שלך - אנא השלם את הפרטים הבאים:**  
**إذا لم يكن الهاتف المحمول أو البريد الإلكتروني ملكك - يرجى استكمال التفاصيل التالية:**

שם משפחה של איש קשר اسم عائلة جهة الاتصال	שם פרטי של איש קשר الاسم الشخصي لجهة الاتصال	מס' זהות של איש קשר رقم هوية جهة الاتصال ס"ב الرقم الاضافي
--	---	---

אני מסרב לקבל הודעות הכוללות מידע אישי בערוצים הדיגיטליים (הודעות טקסט (SMS), דואר אלקטרוני), במקום דואר רגיל.  
 ليدعتر, אם לא סימנת "אני מסרב", הודעות בנושאי הביטוח הלאומי יישלחו בערוצים הדיגיטליים, לפי המידע שמסרת.  
 أرفض استلام الرسائل التي تتضمن معلومات شخصية في القنوات الرقمية (رسائل نصية (SMS), بريد إلكتروني), بدلاً من البريد العادي.  
 لعلمك, إذا لم تشر "أنا أرفض", فسيتم إرسال إشعارات بشأن مسائل التأمين الوطني عبر القنوات الرقمية، وفقاً للمعلومات التي قدمتها.

**מען למכתבים (אם שונה מהכתובת המפורטת למעלה)**  
**العنوان البريدي (إذا كان مختلفاً عن العنوان أعلاه)**

מיקוד رقم المنطقة	יישוב البلدة	דירה الشقة	כניסה المدخل	מס' בית رقم المنزل	רחוב / תא דואר شارع / صندوق بريد
----------------------	-----------------	---------------	-----------------	-----------------------	-------------------------------------

פרטי ילדים עד גיל 21  
 تفاصيل الأولاد دون سن 21

מספר זהות رقم الهوية	תאריך לידה تاريخ الميلاد	שם פרטי الاسم الشخصي	שם משפחה اسم العائلة																																																																																	
<div style="text-align: right;">ס"ב</div> <table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> </table>																					<table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">יום</td><td style="text-align: center;">חודש</td><td style="text-align: center;">שנה</td><td colspan="17"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">يوم</td><td style="text-align: center;">شهر</td><td style="text-align: center;">سنة</td><td colspan="17"></td> </tr> </table>																					יום	חודש	שנה																		يوم	شهر	سنة																				.1
יום	חודש	שנה																																																																																		
يوم	شهر	سنة																																																																																		
<div style="text-align: right;">ס"ב</div> <table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> </table>																					<table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">יום</td><td style="text-align: center;">חודש</td><td style="text-align: center;">שנה</td><td colspan="17"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">يوم</td><td style="text-align: center;">شهر</td><td style="text-align: center;">سنة</td><td colspan="17"></td> </tr> </table>																					יום	חודש	שנה																		يوم	شهر	سنة																				.2
יום	חודש	שנה																																																																																		
يوم	شهر	سنة																																																																																		
<div style="text-align: right;">ס"ב</div> <table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> </table>																					<table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">יום</td><td style="text-align: center;">חודש</td><td style="text-align: center;">שנה</td><td colspan="17"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">يوم</td><td style="text-align: center;">شهر</td><td style="text-align: center;">سنة</td><td colspan="17"></td> </tr> </table>																					יום	חודש	שנה																		يوم	شهر	سنة																				.3
יום	חודש	שנה																																																																																		
يوم	شهر	سنة																																																																																		
<div style="text-align: right;">ס"ב</div> <table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> </table>																					<table border="1" style="width: 100%; height: 30px;"> <tr> <td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td><td style="width: 10%;"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">יום</td><td style="text-align: center;">חודש</td><td style="text-align: center;">שנה</td><td colspan="17"></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">يوم</td><td style="text-align: center;">شهر</td><td style="text-align: center;">سنة</td><td colspan="17"></td> </tr> </table>																					יום	חודש	שנה																		يوم	شهر	سنة																				.4
יום	חודש	שנה																																																																																		
يوم	شهر	سنة																																																																																		

**פרטים על הכנסות התובע ו/בן/בת הזוג. (יש לצרף מסמכים ואישורים משלושת החודשים האחרונים) تفاصيل عن دخل مقدم الطلب والزوجة (يجب ارفاق مستندات وتصديقات من الأشهر الثلاثة الأخيرة)**

על מנת שנוכל לבדוק את זכאותך לגמלה, יש להמציא לנו **תדפיסי חשבונות עו"ש שלך** ושל / בן בת הזוג לתקופה של החצי השנה האחרונה ואישור מהבנק על פקדונות וחשכונות. לךי ננמکن מן فحص استحقاقك للمخصصات، يجب عليك تزويدنا ب**كشوف الحساب الجاري الخاص بك** والخاص بزوجةك / زوجتك عن فترة الأشهر الستة الماضية وتصديق من البنك بشأن الودائع وحسابات التوفير.

סכום הכנסה חודשי (בש"ח) מبلغ الدخل الشهري (שייכל)		מקור הכנסה מصدر الدخل	
הכנסות בן/בת זוג מדخולות زوج/ة	הכנסות התובע מדخולות مقدم الطلب		
		הכנסה משכר ואו מעסק (לצרף תלושי שכר ושומה) الدخل من الراتب أو مصلحة (إرفاق قسائم الراتب والتقدير)	1.
		פנסיה מהארץ או מחו"ל تقاعد من البلاد أو خارج البلاد	2.
		פיצויים/תשלומים מחברת הביטוח تعويضات/دفعات من شركة التأمين	3.
		רנטה מחו"ל رنتا من خارج البلاد	4.
		גמלה מהאוצר مخصصات من وزارة المالية	5.
		גמלה ממשד הביטחון مخصصات من وزارة الدفاع	6.
		גמלה משירות קבע בצה"ל مخصصات من خدمة ثابتة في جيش الدفاع الاسرائيلي	7.
		קיצבה מגורם אחר مخصصات من جهة أخرى פרט: _____ פצל: _____	8.
		מזונות نفقة	9.
		הכנסה מריבית או ניירות ערך או תשלום מחסכון וקופת גמל دخل من فائدة أو أوراق مالية أو دفعة من توفير وصندوق ادخار	10.
		הכנסה משכר דירה, מבנה, מגרש, משק دخل من أجر شقة, مبنى, قطعة أرض, مزرعة	11.
		הכנסה מרכב מושכר (כולל מונית) دخل من مركبة مؤجرة (يشمل سيارات أجرة)	12.
		הכנסה המופקדת מחוץ לישראל או הכנסה מכח הסכם או הסדר אחר دخل المودع خارج البلاد أو دخل بموجب اتفاقية أو ترتيب آخر פרט: _____ פצל: _____	13.
		הכנסה מכל מקור אחר. פרט: _____ دخل من كل مصدر آخر. فצל: _____	14.

**פרטי חשבון הבנק של התובע**  
**تفاصيل حساب بنك مقدم الطلب**

5

כל תשלום שיגיע לי מהמוסד לביטוח לאומי בגין תביעה זו, אבקש להעבירו לחשבוני שפרטיו רשומים מטה:  
 أطلب تحويل أي دفعة قد أستحقها عن هذا الطلب لحسابي الخاص المسجلة تفاصيله أدناه:

שמות בעלי החשבון  
 اسم أصحاب الحساب

שם הבנק اسم البنك	שם הסניף / כתובתו اسم الفرع / عنوانه	מס' סניף رقم الفرع	מספר חשבון رقم الحساب

לחבר קיבוץ או מושב שיתופי: אני מבקש להעביר את התשלום:  לחשבון הקיבוץ / המושב  לחשבוני הפרטי  
 لعضو كيبوتس أو قرية تعاونية: أطلب تحويل الدفعة:  لحساب الكيبوتس / القرية  لحسابي الخاص

אני השותף לחשבון הבנק של: שם \_\_\_\_\_ ת.ז. \_\_\_\_\_ מתחייב להשתמש בכספי הגמלה שיופקדו לחשבון, בעבור מקבל הגמלה.  
 أنا شريك في حساب البنك التابع لحامل بطاقة هوية رقم \_\_\_\_\_ الاسم \_\_\_\_\_ ألتزم باستخدام مبلغ المخصصات الذي سيحوّل إلى الحساب، لمصلحة متلقي المخصصات.

אני מתחייב להודיע למוסד לביטוח לאומי על כל שינוי של השותפים לחשבון ו/או מיופי כוח בחשבון, ולוודא להחתימים על טופס עדכון החשבון.

אני מסכים שהבנק ימסור למוסד לביטוח לאומי לפי בקשתו את פרטי השותפים לחשבון ומיופי הכוח מעת לעת, בין במהלך תקופת הזכאות לגמלה ובין אחריה.

אני מסכים שהבנק הנ"ל יחזיר למוסד לביטוח לאומי לפי דרישתו סכומים מתוך חשבוני, אם המוסד יפקיד לחשבון תשלום אשר כולו או חלקו שולם בטעות או שלא כדין, וכן שהבנק ימסור למוסד את פרטי מושכי התשלומים.

ألتزم بإبلاغ مؤسسة التأمين الوطني عن أي تغيير قد يطرأ على هوية الشركاء في حساب البنك و/أو المفوضين في الحساب، والحصول على توقيعهم على استمارة تحديث الحساب .

أوافق بأن يقوم البنك من حين إلى آخر بتزويد مؤسسة التأمين الوطني، حسب طلبها، بتفاصيل الشركاء والمفوضين، وذلك خلال فترة الاستحقاق أو بعدها.

أوافق أن يقوم البنك بإعادة الأموال المودعة في حسابي لمؤسسة التأمين الوطني، حسب طلبها، وذلك في حال قامت المؤسسة بتحويل مبلغ ما إلى حسابي بالخطأ أو بشكل غير قانوني، سواء كان كاملاً أو جزئياً. كما ويجوز للبنك تزويد المؤسسة بتفاصيل الأشخاص الذين قاموا بسحب الأموال.

תאריך تاريخ	חתימת מקבל התשלום توقيع متلقي الدفعات	חתימת/חתימות השותפים לחשבון توقيع الشركاء في الحساب

**נימוקי המבוטח לתביעה**  
**أسباب تقديم الطلب**

6

---



---



---



---



---



---

אני החתום מטה מצהיר בזה כי כל הפרטים שנמסרו על ידי בתביעה ובנספחיה הם נכונים ומלאים. ידוע לי שמסירת פרטים לא נכונים או העלמת נתונים הן עבירה על החוק, וכי אדם אשר גורם במרמה או ביודעין למתן קצבה לפי חוק זה או להגדלתה על ידי העלמת פרטים שיש להם חשיבות לעניין, דינו קנס כספי או מאסר. ידוע לי כי כל שינוי באחד הפרטים שמסרתי בתביעה זו ובנספחיה, יש בו כדי להשפיע על זכאותי לגמלה או על יצירת חוב, ועל כן אני מתחייב להודיע על כל שינוי בתוך 30 יום. ידוע לי כי אם יחולו שינויים בפרטי ההתקשרות, עלי להודיע על כך למוסד לביטוח לאומי. במקרה שלא יעודכנו פרטי ההתקשרות, המידע יישלח באמצעות הערוצים אותם ציינתי על גבי טופס זה.

אם אהיה זכאי להטבה, אני מסכים להעברת המידע אודותיי לגורמים נותני ההטבות.

אנא המוע אדנא אصرح بهذا أنّ جميع التفاصيل التي قدّمت ضمن هذا الطلب وملاحقه صحيحة وكاملة. أعلم أنّ تزويد تفاصيل غير صحيحة أو إخفاء معطيات تعتبر مخالفة للقانون، وأنّ الشخص الذي يقوم، بالعلم أو الاحتيال، للمصادقة على دفع المخصّصات وفق هذا القانون، أو زيادتها عن طريق إخفاء تفاصيل ذات أهمية، سيعاقب بدفع غرامة أو بالسجن. أعلم أنّ أيّ تغيير في أحد تفاصيل هذا الطلب أو ملاحقه قد يؤثّر على استحقاقي للمخصّصات أو على تراكم دين، لهذا ألتزم بالتبليغ عن أيّ تغيير خلال 30 يوم.

أعلم أنه إذا طرأت تغييرات على بيانات الاتصال، يجب علي إبلاغ مؤسسة التأمين الوطني بذلك. في حالة عدم تحديث تفاصيل الاتصال، سيتم إرسال المعلومات عبر القنوات التي أشرت إليها في هذا النموذج.

إذا كنت مستحقاً لمزية، فأنا أوافق على تحويل المعلومات الخاصة بي إلى الجهات التي تقدم المزايا.

חתימת התובע   
תوقيع مقدّم الطلب

תאריך  
תاريخ

המוסד לביטוח לאומי  
מינהל הגמלאות  
נכות מעבודה  
مؤسسة التأمين الوطني  
إدارة المخصصات  
عجز من العمل



כתב ויתור סודיות רפואית  
كتاب تنازل عن السرية الطبية

שם הגמלה: נכות מעבודה  
اسم المخصصات: عجز من العمل

פרטים אישיים  
تفاصيل شخصية

<p>תאריך הפגיעה تاريخ الاصابة</p> <table border="1"> <tr> <td>יום يوم</td> <td>חודש شهر</td> <td>שנה سنة</td> </tr> <tr> <td>_____</td> <td>_____</td> <td>_____</td> </tr> </table>	יום يوم	חודש شهر	שנה سنة	_____	_____	_____	<p>מספר זהות/דרכון رقم الهوية/جواز السفر</p> <p>_____</p>	<p>קוד גמלה رمز المخصصات</p> <p>11</p>
יום يوم	חודש شهر	שנה سنة						
_____	_____	_____						
<p>שם פרטי الاسم الشخصي</p>		<p>שם משפחה اسم العائلة</p>						

חבר בקופת חולים  
عضو في صندوق مرضى

כללית     מאוחדת     מכבי     לאומית     אחר  
 כללית    مؤحديت    مكابي    لؤميت    آخر

הצהרה  
تصريح

אני ה"מ", שפרט"י האישיים מופיעים בטופס זה, מוותר על הסודיות הרפואית שלי ומבקש בזאת למסור למוסד לביטוח לאומי או לבא כוחו כל מידע בקשר למחלתי, מצבי הרפואי, הטיפול שניתן לי, תוצאותיו או כל מידע אחר שיידרש על ידם או כל מסמך רפואי או שיקומי או פסיכיאטרי אודותיי. אני המועד אדנא הזכי תפזר תפזרילי התפזרילי פי הזי הנמודג, אتنازل ען סריתי התפזרילי ואתלב במوجب הזי תזויד מוססה התאמין הזפני או ממתלה באי מלומות תתעל ברפזי או חלתי התפזרילי או העלג המקדם לי או תתנאגה או אי מלומות אכרי מלובה מנח או אי מסתד תפי או إعاةة تاهيل أو طب نفسي عني.

תאריך \_\_\_\_\_ חתימת המבוטח \* \_\_\_\_\_  
תאריך \_\_\_\_\_ توقيع المؤمن عليه